

**Thank you** for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our customer service center at 1-800-221-6352 or email us at [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). We are glad to help you.

For additional safety information in Canada, contact 1-866-662-0666.

**Gracias** por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Es un gusto poder ayudarle.

Para obtener más información de seguridad en Canadá, llame al 1-866-662-0666.

**Merci** d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Nous sommes heureux de vous aider.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la sécurité au Canada, composez le 1-866-662-0666.

## HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

**Roller/Solar shade with line motorization—Inside mount**  
**Persiana enrollable / solar con motorización en línea: Montaje interno**  
**Store à ressort/solaire avec motorisation en ligne—Montage intérieur**

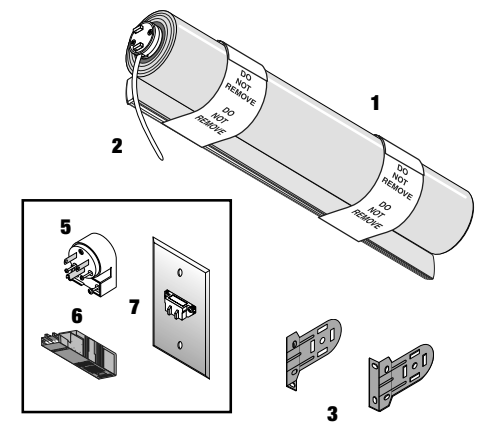
### Finished looks Apariencia final Aspects finis

Without a valance Sin Cenefa Sans cantonnière	With a contour valance Con una cenefa de esquina cuadrada Avec une cantonnière Contour	With a cassette valance Con un cartucho de cenefa Avec une cantonnière cassette	With fascia Con lámina Avec bordure de toit

Contour valance and cassette chart			Cuadro de cenefas de esquina cuadrada y cartuchos			Tableau pour cantonnière Contour et cassette		
Ordered Width	Brackets (cassette only)	Screws	Ancho Ordenado	Soportes (cartucho únicamente)	Tornillos	Largeur Commandée	Supports (cassette seulement)	Vis
up to 36"	2	4	hasta 91,4 cm	2	4	jusqu'à 91,4 cm	2	4
36 1/8" to 60"	3	6	91,6 cm hasta 152,4 cm	3	6	91,6 cm jusqu'à 152,4 cm	3	6
60 1/8" to 84"	4	8	152,5 cm hasta 213,4 cm	4	8	152,5 cm jusqu'à 213,4 cm	4	8
84 1/8" to 108"	5	10	213,5 cm hasta 274,3 cm	5	10	213,5 cm jusqu'à 274,3 cm	5	10
108 1/8" to 132"	6	12	274,4 cm hasta 335,3 cm	6	12	274,4 cm jusqu'à 335,3 cm	6	12
132 1/8" to 144"	7	14	335,4 cm hasta 365,8 cm	7	14	335,4 cm jusqu'à 365,8 cm	7	14

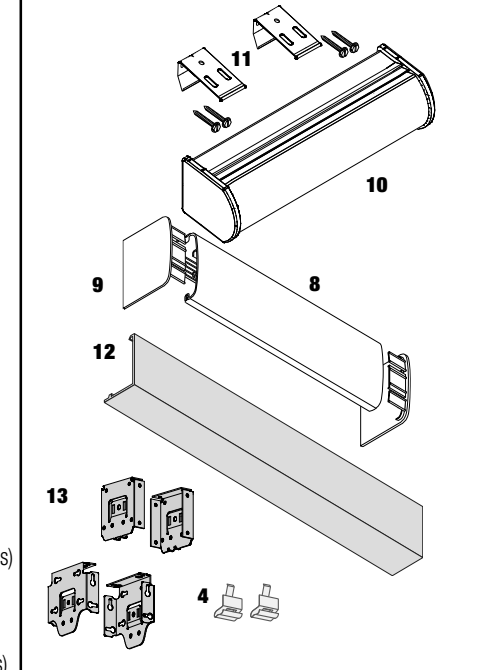
## Everything needed to install your shade Todo lo necesario para instalar su persiana Tout le nécessaire pour installer le store

- 1 Motorized shade (keep fully rolled)
- 2 Motor lead
- 3 Installation brackets
- 4 4" Fascia clips
- 5 3 Prong plug - RF only (if ordered)
- 6 Quick disconnect
- 7 Custom power plate
- 8 Contour valance (if ordered)
- 9 Contour valance returns (if ordered)
- 10 Cassette valance (if ordered)
- 11 Cassette brackets (if ordered)
- 12 Fascia (if ordered)
- 13 Fascia brackets (if ordered)



- 1 Persiana motorizada (manténgala enrollada por completo)
- 2 Cable para motor
- 3 Soportes de instalación
- 4 Sujetador para lámina de 10.2 cm
- 5 Enchufe de tres clavijas: solo RF (si se hace el pedido)
- 6 Desconexión rápida
- 7 Placa de energía personalizada
- 8 Cenefa de esquina cuadrada (si se hace el pedido)
- 9 Retornos de cenefa de esquina cuadrada (si se hace el pedido)
- 10 Cenefa de cartucho (si se hace el pedido)
- 11 Soportes de cartucho (si se hace el pedido)
- 12 Lámina (si se hace el pedido)
- 13 Soportes de la lámina (si se hace el pedido)

### Optional • Opcional • Optionnel



- 1 Store motorisé (garder entièrement roulé)
- 2 Fil du moteur
- 3 Supports d'installation
- 4 Pince de cantonnière fascia de 10,2 cm
- 5 Fiche à trois broches - FR seulement (si commandée)
- 6 Débranchement rapide
- 7 Plaque d'alimentation personnalisée
- 8 Cantonnière Contour (si commandée)
- 9 Retours pour cantonnière Contour (si commandés)
- 10 Cantonnière cassette (si commandée)
- 11 Supports cassettes (si commandés)
- 12 Cantonnière fascia (si commandée)
- 13 Supports pour cantonnière fascia (si commandés)

### Tools needed • Herramientas necesarias • Outillage nécessaire

1/16" and 3/16" drill bit  
Broca de 1,6 mm y 4,8 mm  
Mèche de 1,6 mm et 4,8 mm

For installation without a valance see page 1  
or with a contour valance see page 2

For installing shades with cassette see page 2  
For installing shades with fascia, see page 3

Para instalación sin una cenefa consulte el página 1  
o con una Cenefa de Esquina Cuadrada consulte la página 2

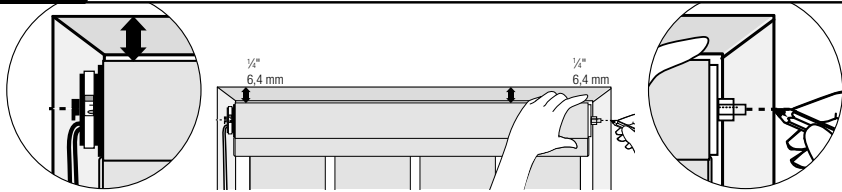
Para la instalación de persianas con cartucho, consulte la página 2  
Para la instalación de persianas con lámina, consulte la página 3

Pour l'installation sans cantonnière reportez-vous à la page 1  
ou avec une cantonnière Contour, se reporter à la page 2

Pour installer des stores avec cassette, reportez-vous à la page 2  
Pour installer des stores avec bordure de toit, reportez-vous à la page 3

**1**

**Mark shade locations**  
**Marque la ubicación de las persianas**  
**Marquer les emplacements du store**



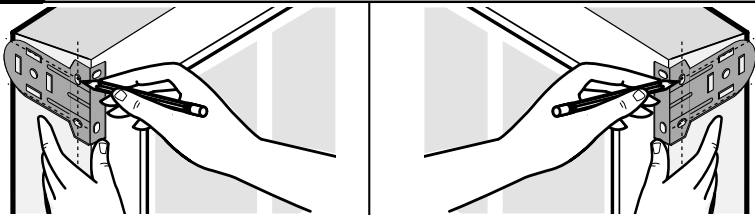
Hold shade in desired location. Mark center of each end, ensuring minimum clearance of 1/4" above shade.

Sostenga la persiana en la posición deseada. Marque el centro de cada extremo, asegurando un claro mínimo de 6,4 mm sobre la persiana.

Tenir le store à l'endroit désiré. Marquer le centre de chaque extrémité, en assurant un espace minimum de 6,4 mm au-dessus du store.

**2**

**Mark bracket locations**  
**Marque la ubicación del soporte**  
**Marquer l'emplacement des supports**



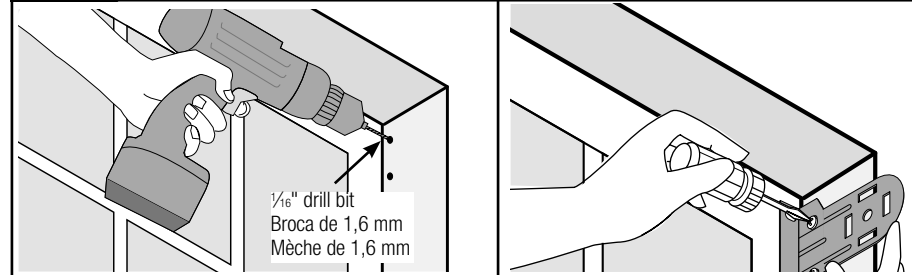
Center brackets on marks made in step 1. Ensure brackets are level and equally spaced from window. Distance will vary depending on depth. Mark screw locations.

Coloque los soportes en las marcas realizadas en el paso 1. Asegure que los soportes estén a nivel y a distancias iguales de la ventana. La distancia variará dependiendo de la profundidad. Marque la ubicación de los tornillos.

Centrez les supports sur les marques faites à l'étape 1. S'assurer que les supports sont à niveau et équidistants de la fenêtre. La distance variera selon la profondeur. Marquer les emplacements des vis.

**3**

**Drill holes; mount brackets**  
**Taladre los agujeros; monte los soportes**  
**Perçer les trous; monter les supports**



Position brackets, start screws. Tighten screws.

Coloque los soportes, coloque el tornillo. Soque los tornillos.

Positionnez le support, commencer les vis. Serrer les vis.

**Note: If no valance, skip to step 9**

**Nota: Si no hay cenefa, salte al paso 9**

**Nota: S'il n'y a pas de cantonnière, passer directement à l'étape n° 9**

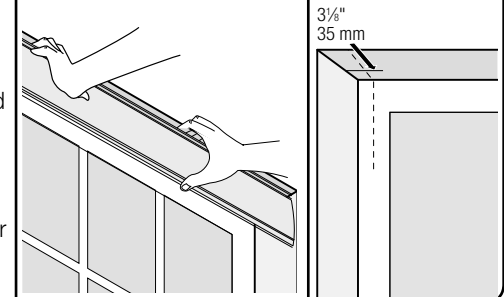
**4**

**Optional: mark valance width and depth**  
**Opcional: marque el ancho y la profundidad de la cenefa**  
**En option : marquer la largeur et la profondeur de la cantonnière**

Hold valance up, centered over window. For flush valance mount, mark 3 1/8" from front. Minimum mounting depth is 3/4".

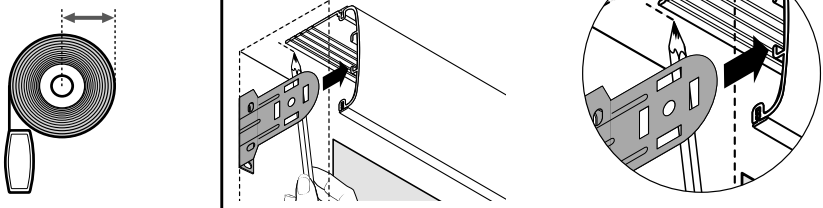
Sostenga la cenefa arriba, centrada sobre la ventana. Para el montaje de la cenefa al ras, marque a 7.94 cm del frente. La profundidad mínima para el montaje es 1.91 cm.

Tenir la cantonnière centrée au-dessus de la fenêtre. Pour un montage affleuré de la cantonnière, effectuer une marque à une distance de 7,9 cm de l'avant. La profondeur minimale du montage est de 1,9 cm.



**5**

**Mark valance on top of window frame**  
**Marque la cenefa en la parte superior del marco de ventana**  
**Marquer la cantonnière au-dessus du dormant**



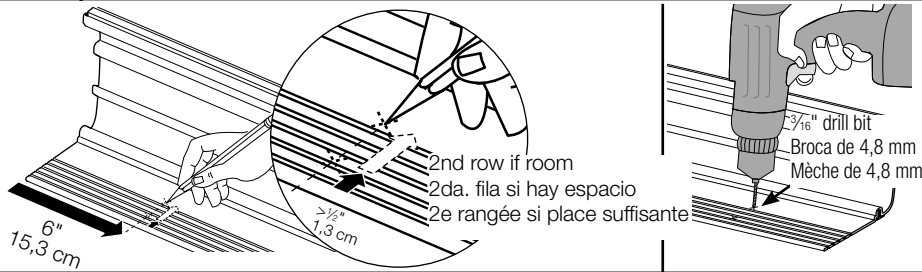
Measure shade from center to fabric edge to determine shade clearance necessary. Position valance ensuring shade clearance from bracket front and mark.

Mida la persiana desde el centro al extremo de la tela para determinar el espacio de la persiana necesario. Coloque la cenefa de manera tal que quede espacio entre las persianas, desde la parte frontal del soporte y la marca.

Mesurer le store depuis le centre jusqu'à la bordure du tissu pour déterminer l'espace requis par le store. Placer la cantonnière de manière à ce que le store puisse dépasser l'avant du support et effectuer une marque.

**6**

**Mark valance mounting hole locations; drill**  
**Marque la ubicación de los orificios de montaje de la cenefa; perfore**  
**Marquer l'emplacement des trous d'installation de la cantonnière; percer**



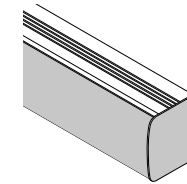
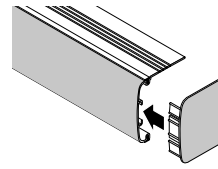
Measure 6" in from each end of valance and mark. Space holes for additional screws equally, see valance screw chart (page 1 top right corner). Measure in 1/2" minimum, mark and drill. If mounting depth available, another row of screws will provide additional support as shown.

Mida 15,3 cm desde cada extremo de la cenefa y marque. Espacie los agujeros a distancias iguales para tornillos adicionales, (página 1, esquina superior derecha). Mida 1,3 cm mínimo, marque y taladre. Si hay profundidad disponible para el montaje, otra fila de tornillos dará apoyo adicional, tal como se muestra.

Mesurer 15,3 cm à partir de chacune des extrémités de la cantonnière et faire une marque. Espacer uniformément les trous pour d'autres vis; (page 1, coin droit supérieur). Mesurer au moins 1,3 cm, faire une marque et percer. Si la profondeur de pose est suffisante, une autre rangée de vis fournira un soutien supplémentaire, comme le montre l'illustration.

**7**

**Attach the valance returns**  
**Fije los retornos de la cenefa**  
**Fixer les retours de cantonnière**



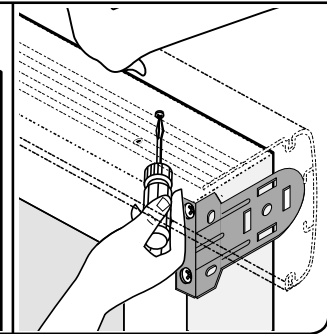
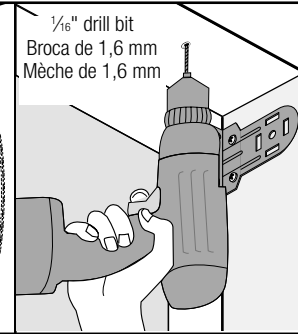
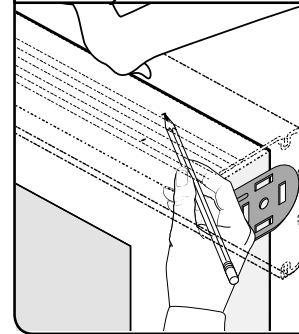
Returns can be trimmed with scissors for proper fit.

Los retornos pueden ser recortados con tijeras para que se coloquen adecuadamente.

Les retours peuvent être coupés avec des ciseaux pour un bon ajustement.

**8**

**Mark through valance holes; drill; mount valance**  
**Marque orificios de la cenefa; perfore; coloque la cenefa**  
**Faire une marque à travers les trous de la cantonnière; percer; poser la cantonnière**

**9**

**Mount shade in brackets**  
**Monte la persiana en los soportes**  
**Installer le store dans les supports**

**Keep shade completely rolled • Mantenga la persiana completamente enrollada**  
**Maintenir le store complètement enroulé**

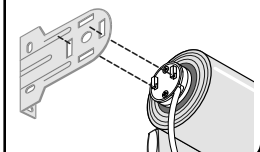
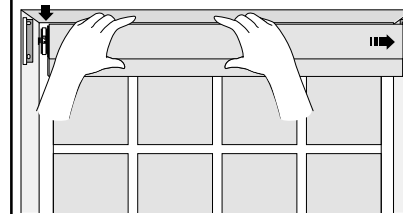
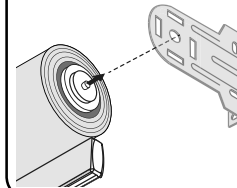
Idle end  
 Polea de extremo  
 Extrémité inactive

Compress spring-loaded Idle end  
 Empuje el extremo libre del resorte  
 Comprimer l'extrémité au repos à ressort

Hook in motor control end. Make sure hooks are fully seated into bracket openings.

Engánchelo en el extremo de control de motor. Asegúrese de que los ganchos estén completamente ubicados en las aberturas de los soportes.

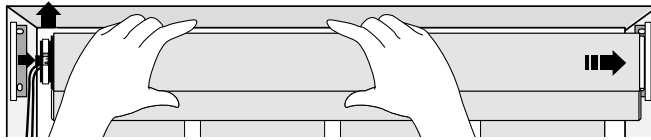
Accrochez dans l'extrémité de moteur. Assurez-vous que les crochets sont bien appuyés dans l'ouverture des supports.





**Shade removal**  
**Remoción de la persiana**  
**Enlèvement du store**

**DISCONNECT POWER BEFORE REMOVING SHADE**  
**DESCONECTE LA ENERGIA ANTES DE EXTRAER LA PERSIANA**  
**DÉBRANCHER L'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LE STORE**



Push up motor end, compress spring until hooks clear the bracket and lift shade out.

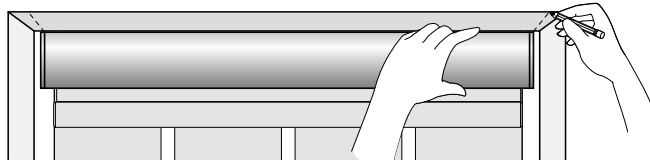
Empuje hacia arriba el extremo del motor, empuje el resorte hasta que los ganchos se alejen del soporte y levante la persiana para sacarla.

Poussez l'extrémité de le moteur, comprimez le ressort jusqu'à ce que les crochets soient dégagés du support et soulevez le store.

**For installation with an optional cassette valance**  
**Para instalación con un cartucho de cenefa opcional**  
**Pour installation avec une cantonnière cassette en option**

**A**

**Mark location at edge of shade**  
**Marque la ubicación en el extremo de la persiana**  
**Marquer l'emplacement au bord du store**



**B**

**Mark bracket locations**  
**Marque la ubicación del soporte**  
**Marquer l'emplacement des supports**



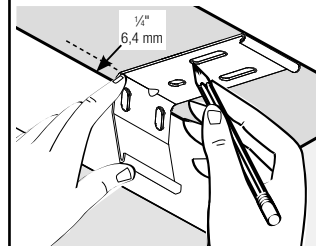
Mark 2" from edge of shade and at least 1/4" of a space from window or wall. Space additional brackets equally.

Marque 5,1 cm desde el borde de la persiana y un espacio de al menos 0,6 cm desde la ventana o la pared. Separe uniformemente los soportes adicionales.

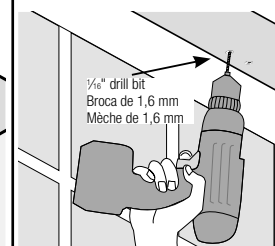
Marquez à une distance de 5,1 cm du rebord du store et à une distance d'au moins 0,6 mm de la fenêtre ou du mur. Espacez les autres supports uniformément.

**C**

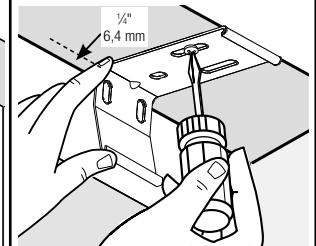
**Mount brackets**  
**Monte los soportes**  
**Monter les supports**



Mark screw locations  
 Marque la ubicación de los tornillos  
 Marquer les emplacements des vis



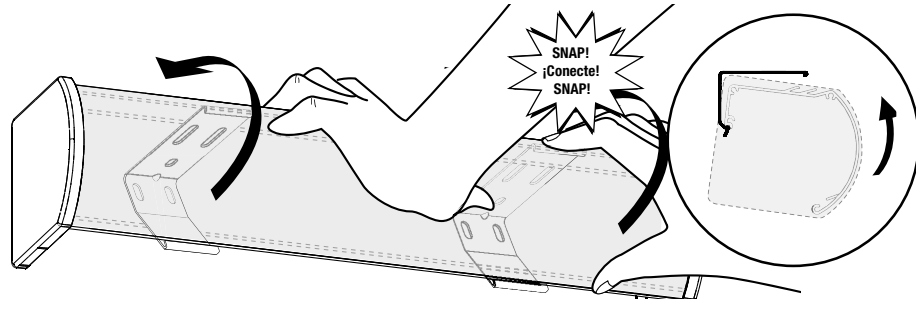
Drill holes  
 Taladre los agujeros  
 Percer les trous



Mount brackets  
 Monte los soportes  
 Monter les supports

**D**

**Mount shade in brackets**  
**Montaje de la persiana en los soportes**  
**Installer le store dans les supports**



Place bottom groove of cassette into bracket lip and push. Snap into place.  
 Coloque la ranura inferior del cartucho en el labio del soporte y empuje.  
 Conecte en su lugar.  
 Placer la rainure inférieure de la cassette dans la lèvre du support et pousser.  
 Enclencher en place.



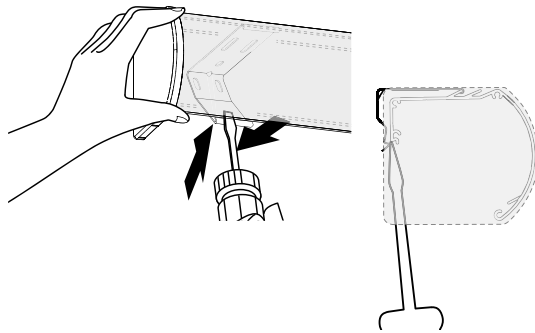
**Shade removal**  
**Remoción de la persiana**  
**Enlèvement du store**

**DISCONNECT POWER BEFORE REMOVING SHADE**  
**DESCONECTE LA ENERGIA ANTES DE EXTRAER LA PERSIANA**  
**DÉBRANCHER L'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LE STORE**

Push down on bracket lip and up on cassette to release. Pull down and rotate outward.

Presione hacia abajo el borde del soporte y hacia arriba el cartucho para quitarlo. Tire hacia abajo y gírelo hacia afuera.

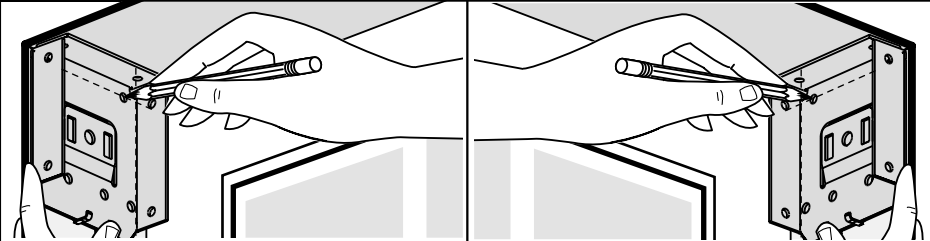
Pousser vers le bas sur la lèvre du support et vers le haut sur la cassette pour dégager. Tirer vers le bas et tourner vers l'extérieur.



**For installation with an optional fascia**  
**Para la instalación con una lámina opcional**  
**Pour l'installation avec une bordure de toit en option**

**1**

**Mark bracket locations**  
**Marque la ubicación del soporte**  
**Marquer l'emplacement des supports**



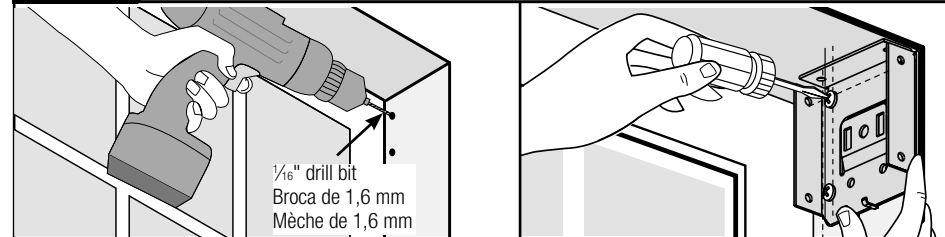
Mark bracket locations. Ensure brackets are level and equally spaced from window. Distance will vary depending on depth. Mark screw locations.

Marque la ubicación del soporte. Asegure que los soportes estén a nivel y a distancias iguales de la ventana. La distancia variará dependiendo de la profundidad. Marque la ubicación de los tornillos.

Marquer l'emplacement des supports. S'assurer que les supports sont à niveau et équidistants de la fenêtre. La distance variera selon la profondeur. Marquer les emplacements des vis.

**2**

**Drill holes; mount brackets**  
**Taladre los agujeros; monte los soportes**  
**Percer les trous; monter les supports**

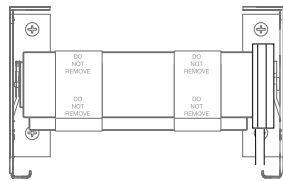
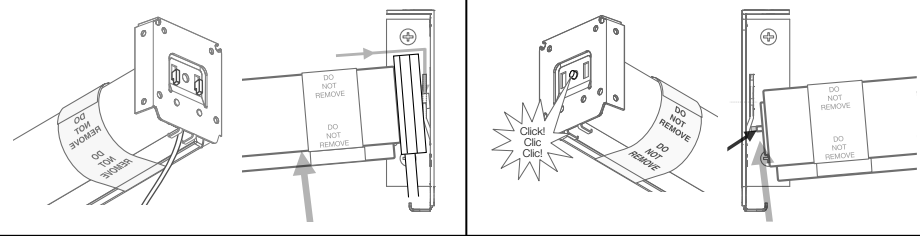


Position brackets, start screws. Tighten screws.  
 Coloque los soportes, coloque el tornillo, soque los tornillos.  
 Positionnez le support, commencer les vis. Serrer les vis.

# 3

**Mount shade in brackets: keep shade completely rolled**  
**Monte la persiana en los soportes; mantenga la persiana completamente enrollada**  
**Installer le store dans les supports; maintenir le store complètement enroulé**

**For 3" Fascia • Para la lámina de 7.6 cm • Pour cantonnière fascia de 7,6 cm**



Insert motor end into bracket aligning hooks with slots in bracket. Depress spring idle pin on the inner face of the bracket. Slide the spring idle up the bracket toward center hole until it clicks into it. Make sure idle is positioned in hole and hooks on the motor end are fully seated in bracket openings.

Inserte el extremo del motor en el soporte alineando los ganchos con las ranuras en el soporte. Oprima la clavija libre del resorte en la parte interna del soporte. Deslice la clavija libre del resorte hacia arriba en el soporte hacia el orificio del centro hasta que escuche un clic. Asegúrese de que la clavija libre esté ubicada en el orificio y de que los ganchos en el extremo del motor estén posicionados completamente en las aberturas del soporte.

Insérez l'extrémité de le moteur dans le support en alignant les crochets avec les fentes du support. Comprimez la goupille inactive à ressort sur la face intérieure du support. Glissez la goupille inactive à ressort vers le haut dans le support vers le trou central jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Assurez-vous que la goupille inactive se trouve dans le trou et que les crochets sur l'extrémité du moteur sont bien appuyés dans les ouvertures du support.

**For 4" Fascia • Para la lámina de 10.2 cm • Pour cantonnière fascia de 10,2 cm**

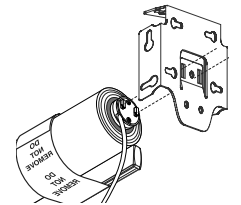
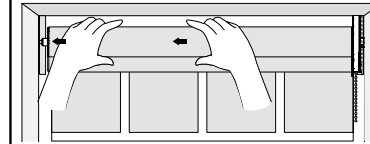
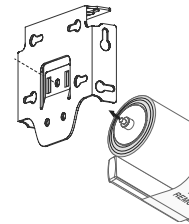
Idle end  
Extremo libre  
Extrémité inactive

Compress spring-loaded Idle end  
Empuje el extremo libre del resorte  
Comprimez l'extrémité inactive à ressort

Hook in motor control end. Make sure hooks are fully seated into bracket openings.

Engánchelo en el extremo de control de motor. Asegúrese de que los ganchos estén completamente ubicados en las aberturas de los soportes.

Accrochez dans l'extrémité de moteur. Assurez-vous que les crochets sont bien appuyés dans l'ouverture des supports.



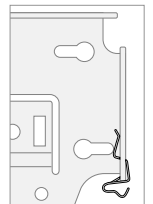
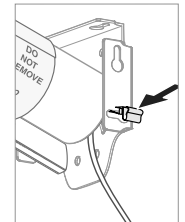
# 4

**Install fascia clips to brackets for 4" fascia**  
**Instale los sujetadores para lámina en los soportes de la lámina de 10.2 cm**  
**Installation des pinces de cantonnière fascia sur les supports pour une cantonnière fascia de 10,2 cm**

Insert clip flange through the bottom inner slot on the front bracket face and push on the face of the clip until it is flush with the front bracket face and the angled tab on the clip comes back up and is contacting the inner front bracket face.

Inserte la brida del sujetador en la ranura interna inferior en la parte frontal del soporte. Empuje la superficie del sujetador hasta que quede a ras con la parte frontal del soporte y la lengüeta en el sujetador forme un ángulo hacia arriba y haga contacto con la parte frontal interna del soporte como se muestra.

Insérez la bride de pince dans la fente intérieure inférieure sur la face du support avant. Poussez sur la face de la pince jusqu'à ce qu'elle soit affleurée avec la face du support avant et que l'onglet de la pince soit incliné vers le haut et en contact avec la face intérieure du support avant comme dans l'illustration.



# 5

**Attach fascia panel**  
**Fije la lámina exterior del panel**  
**Fixation du panneau de bordure de toit**

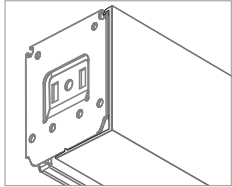
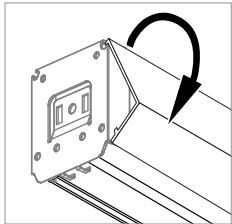
Attach the fascia by first hooking the top lip of the fascia panel onto the bracket as shown. Swing the bottom of the fascia panel towards the bracket and gently press at the bottom to the panel until the lip on the fascia engages and snaps locked to the bracket or clip.

Para fijar la lámina exterior, primero enganche el borde superior de la lámina exterior del panel sobre el soporte, tal como se muestra. Gire la parte inferior de la lámina exterior del panel hacia el soporte y presione ligeramente la parte inferior del panel hasta que el borde de la lámina exterior se enganche y se acople al soporte soporte o sujetador.

Fixer la bordure de toit en accrochant d'abord la lèvre supérieure du panneau de bordure de toit sur le support, comme dans l'illustration. Basculer le bas du panneau de bordure de toit vers le support et pousser doucement dans le bas du panneau jusqu'à ce que la lèvre de la bordure de toit s'enclenche et se verrouille sur le support support ou pince.

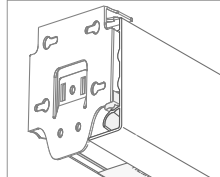
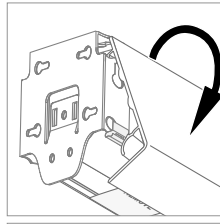
**3" Fascia bracket**

**Soporte con lámina de 7.6 cm**  
**Support de cantonnière fascia de 7,6 cm**



**4" Fascia bracket**

**Soporte con lámina de 10.2 cm**  
**Supports de cantonnière fascia de 10,2 cm**

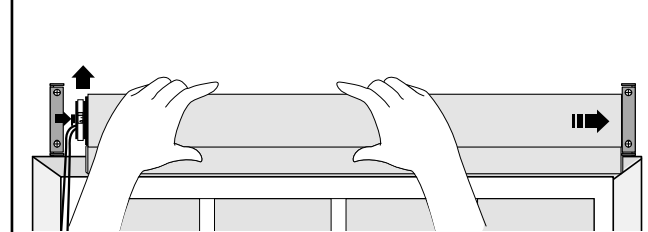
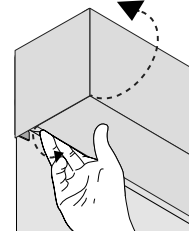


**OR**  
**•**  
**0**  
**•**  
**OU**



**Fascia and shade removal**  
**Extracción de la persiana y la lámina**  
**Retrait de la bordure de toit et du store**

**DISCONNECT POWER BEFORE REMOVING SHADE.**  
**DESCONECTE LA ENERGIA ANTES DE EXTRAER LA PERSIANA.**  
**DÉBRANCHER L'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LE STORE.**



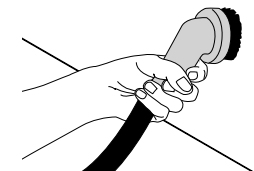
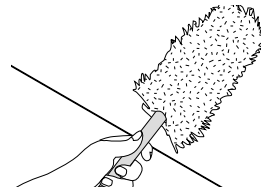
Push up motor end, compress spring until hooks clear the bracket and lift shade out.

Empuje hacia arriba el extremo del motor, empuje el resorte hasta que los ganchos se alejen del soporte y levante la persiana para sacarla.

Poussez l'extrémité de le moteur, comprimez le ressort jusqu'à ce que les crochets soient dégagés du support et soulevez le store.



**Cleaning and care**  
**Limpieza y cuidado**  
**Entretien et nettoyage**



Lightly vacuum panels with a soft brush attachment or wipe with a duster. Do not use water or liquid cleaning solutions. Shades may also be gently wiped with a clean damp cloth. Allow the shade to dry completely before raising. Do NOT completely immerse.

Aspire ligeramente los paneles con un accesorio de cepillo suave o limpie con un plumero. No utilice agua ni soluciones de limpieza líquidas. Las persianas también pueden limpiarse suavemente con un paño limpio húmedo. Deje que la persiana se seque completamente antes de subirla. NO la sumerja completamente en agua.

Passez l'aspirateur sur les panneaux au moyen d'un accessoire à brosse souple ou les essuyer au moyen d'un plumeau. N'utilisez pas de l'eau ou des solutions de nettoyage liquides. Les stores peuvent aussi être essuyés avec un chiffon humide propre. Laissez le store sécher complètement avant de le relever. N'immergez PAS complètement.